



CONQUISTA L'ITALIANO • COME MIGLIORARE LA COMPrensIONE



CONQUISTA L'ITALIANO

COME MIGLIORARE LA COMPrensIONE

La comprensione della lingua è ciò che sta alla base di tutto il resto.

Di fatto, senza comprendere nulla, non si potrebbe usare al meglio il processo di apprendimento dei metodi naturali. Quindi, la comprensione è quello che deve **avvenire** (*succedere*) prima di poter sperare di parlare o scrivere qualcosa.

Se il vostro obiettivo è quello di parlare bene l'italiano, dovete dunque investire molto tempo nel miglioramento del vostro livello di comprensione orale e scritta.

Siccome questi tipi di comprensione richiedono metodologie e strumenti diversi, ne parlerò separatamente, spiegandovi quello che faccio e come lo faccio.

COME MIGLIORARE IL VOSTRO LIVELLO DI COMPrensIONE ORALE?

La comprensione orale è più difficile di quella scritta poiché richiede di capire quello che si ascolta e molto spesso non è possibile fermare **il flusso** di informazioni.

Per esempio ascoltando la radio, una conferenza o la televisione, è necessario capire subito quello che viene detto.

Copyright © 2018
Italiano Automatico

Titolo:
Conquista L'Italiano—
Come migliorare la
comprensione

Autore: Alberto Arrighini

Tutti i diritti riservati.

Progetto grafico:
Giosetta Stocovaz

Fotografia: Adobe Stock

Foto di copertina:
Isola Bella, Lago Maggiore



Se si parla con una persona si può chiedere di ripetere, ma non è bello farlo di continuo poiché la conversazione diventerebbe noiosa per chi vi sta parlando.

Proprio per questi motivi, quando apprendo una lingua, mi concentro principalmente sulla comprensione orale, che si ottiene grazie all'ascolto ripetuto di materiale comprensibile e interessante per voi.

Migliorando la propria comprensione orale si migliora anche in molte altre aree, come l'abilità nel parlare e la lettura. Qui di seguito vi lascio una serie di consigli che mi sono stati molto utili nei miei ultimi 4 anni di prove ed errori.

1 – ASCOLTATE MOLTO

Non dovrebbe essere per niente una sorpresa per voi. Fa parte anche delle LINEE GUIDA sulle quali si basa tutto quello che creo con italiano automatico e quindi la ritengo una delle cose più importanti da fare. La cosa fondamentale è ascoltare più volte materiale che possiate comprendere per la maggior parte. Più tempo passate ascoltando, più rapidamente migliorerà la vostra capacità di comprendere l'italiano senza sforzo e automaticamente.

2– ASCOLTATE MOLTE VOLTE LA STESSA COSA

Questo è un errore che facevo io stesso. Ascoltavo molto, ma continuavo a cambiare materiale. Risulta invece essere molto importante, riascoltare numerose volte LO STESSO audio per farlo veramente assimilare dalla vostra mente.

Su YouTube ho creato un serie gratuita di video per aiutarvi proprio a fare questo, dove consiglio di ascoltare ogni video minimo 10–15 volte.

Più volte ascoltate, meglio è.

Specialmente all’inizio, per aiutarvi ad acquisire una pronuncia più autentica possibile.

Per esempio, dopo 10 anni di inglese a scuola, parlavo **da schifo** (*molto male*) e la mia pronuncia è ancora innaturale a causa del fatto che per 10 anni invece di ascoltare la lingua, mi hanno fatto concentrare solo su regole grammaticali e vocaboli.

Non fate questo errore con l’italiano! Date grande importanza all’ascolto.

3– UTILIZZATE MATERIALE PER NATIVI (canzoni, film, serie tv...)

Mi piace molto utilizzare materiali che sono pensati per nativi, poiché questo mi allena a capire anche le cose più difficili.

Può essere frustrante all’inizio, poiché si capisce poco, ma se vi rilassate e avete fiducia nel processo, troverete tutto questo molto piacevole e stimolante.

Proprio per questo motivo quando creo dei video su YouTube, ho iniziato a includere per voi anche una versione più veloce dove parlo più rapidamente del normale, così che possiate allenare al massimo la vostra abilità di comprensione.

Ci sono tantissimi video online in italiano come film, musica, serie tv e molto altro ancora. Cercate e usate quello che più vi piace. La cosa fondamentale è che deve interessarvi!

Anche se questo tipo di materiale è un po' più difficile da capire, se siete interessati all'argomento, sarete sicuramente stimolati a voler migliorare sempre di più per passare più tempo usando materiale che parla dei vostri hobby e passioni.

4- ASCOLTATE MATERIALE CREATO DALLA STESSA PERSONA

Ho avuto l'opportunità di usare questa tecnica al meglio utilizzando il materiale di Français Authentique per imparare il francese. Ogni mattina andando a scuola in autobus avevo preso l'abitudine di ascoltare 20-30 minuti di francese con risorse create da Johan, il creatore di quel sito.

Col tempo mi sono abituato alla sua voce e questo mi ha aiutato molto in particolare all'inizio.

Potete fare la stessa cosa ascoltando molto materiale che ho creato. Questo vi darà l'opportunità di abituarvi alla mia voce, quindi permettendovi anche di capire meglio il materiale veloce.

5– QUANDO SIETE PRONTI CERCATE MATERIALI CON DIVERSI ACCENTI E DA DIVERSE PARTI D’ITALIA

Questo è importante particolarmente nel caso dell’Italia!
Noi in Italia siamo pazzi, quasi ogni città ha dialetti
diversi e accenti diversi.

Questo aspetto rende l’Italia molto ricca culturalmente e
a livello linguistico, ma spesso crea problemi per chi
vuole comunicare con noi e capirci.

Fortunatamente per voi, l’italiano è la lingua ufficiale ed è
una sola.

Nonostante ciò, molte persone parlano tra di loro
usando il dialetto della propria regione, ma la maggior
parte dei giovani, me incluso, non lo fa (escluso qualche
volta in casa con i miei familiari).

Dunque, una volta raggiunto un livello avanzato, magari
dopo aver **assorbito** (*assimilato*) questo corso, cercate
di ascoltare diversi accenti e non preoccupatevi se non
capite tutto.

A volte nemmeno io capisco tutto quello che sento se
l’accento è molto forte.

Parlerò più approfonditamente di questo in una parte del
corso destinata ai dialetti!



COME MIGLIORARE IL VOSTRO LIVELLO DI COMPRESIONE SCRITTA?

La comprensione scritta è più facile da ottenere poiché il testo a disposizione può essere letto parecchie volte e quindi si ha più tempo per capire quello c'è scritto.

Nonostante ciò, anche la comprensione scritta può diventare una sfida quando si deve imparare una lingua con un alfabeto diverso come sta succedendo in questo momento per me con il russo.

Per non parlare di altre lingue come il cinese, giapponese o arabo. Nonostante ciò anche con queste lingue, la pratica è la chiave per acquisire un buon livello di comprensione scritta.

Come per lo sport e molte altre pratiche, non ci sono formule magiche o scorciatoie nell'imparare una lingua.

La chiave è passare molto tempo usando la lingua, ascoltandola e facendo tutto il possibile per abituarvi alle nuove lettere, i nuovi suoni e le nuove strutture.

Con l'italiano siete fortunati poiché suppongo che già conosciate l'alfabeto essendo quasi uguale a quello delle altre lingue latine, ma anche l'inglese, il tedesco ecc...

Detto questo, ecco qui alcuni consigli su come migliorare al massimo la propria comprensione scritta:

1 – LEGGETE MOLTO

Ovviamente leggere è la parte fondamentale per acquisire una buona comprensione scritta.

Una cosa che noterete leggendo è che ci sono spesso molti vocaboli che non sentite quasi mai nel linguaggio parlato e questo a volte è un po' frustrante poiché si tende a capire, soprattutto all'inizio, poco.

Il consiglio che vi do è quello di ignorare le parole più difficili all'inizio, soprattutto se **non interferiscono** (*non vi danno problemi*) con la comprensione del senso generale di quello che state leggendo.

Troverei molto noioso fermarmi ogni 2 secondi e cercare sul dizionario TUTTE le parole che non conosco!

All'inizio lo facevo, ma col tempo ho deciso che il mio obiettivo non è conoscere TUTTE le parole poiché sarebbe impossibile (e quelle più difficili le dimenticherei in ogni caso dopo poco tempo poiché non le userei mai).

Il mio obiettivo è conoscere le parole più usate così da potere comunicare riguardo a tutto ciò che mi interessa. Quando non mi ricordo una parola difficile e la voglio usare, cerco la traduzione su un dizionario online usando il telefono o il computer in base a dove mi trovo, e trovo che questa sia la soluzione migliore!

Leggete qualsiasi cosa vi piaccia in base al vostro livello.

Dopo un anno facendo 20 minuti al giorno ancora non leggo libri in russo poiché devo arricchire il mio vocabolario, ma sto cominciando con i testi delle canzoni, testi online, leggendo i commenti in russo su Facebook o YouTube per abituarvi a leggere senza l'audio.

Potete senza dubbio cominciare a leggere molto prima, in base ai vostri obiettivi e quello che dovete fare con la lingua.

L'importante è farlo in un modo interessante senza annoiarvi. 20 minuti al giorno leggendo equivalgono a 10 ore di lettura al mese e 120 ore all'anno, che vi porterebbero ad aumentare enormemente il vostro livello in quella lingua.

Da quando ho imparato il valore della COSTANZA, sono riuscito ad usarla a mio vantaggio e potete fare lo stesso anche voi.

2– LEGGETE SENZA STRESS

Spesso quando si legge in un'altra lingua ci sono frasi o strutture che non si capiscono e che si vogliono capire a tutti i costi! Questo porta spesso a provare un po' di frustrazione. Cosa fare in queste situazioni?

Rilassatevi e andate avanti a leggere. Potreste tornare su quella frase tra 2 settimane e dire: "WOW! Adesso capisco!"

Spesso dobbiamo dare tempo al nostro cervello per far sì che si abitui alla struttura di una nuova lingua.

Non cercate di capire tutto subito.

Leggete con piacere e senza fretta. Deve essere qualcosa che amate fare, poiché solo così potrete creare un'abitudine duratura nel tempo.

Vi faccio un piccolo esempio. Spesso quando creo materiale per voi su Internet, ci sono piccoli problemi come magari il fatto che non riesco a caricare una cosa, Internet va lento, sbaglio a registrare e devo rifare tutto, ecc..., potrei stressarmi e arrabbiarmi, ma a cosa servirebbe?

Lo spirito giusto è quello di dire, lo rifarò dopo o ci riproverò dopo con calma. Ho creato l'abitudine di aiutarvi ad imparare l'italiano il gennaio 2013 e non ho mai smesso poiché faccio in modo che aiutarvi sia per me un'attività piacevole e rilassante.

Ci vuole molto tempo, ma **ne vale assolutamente la pena** (*ne vale lo sforzo*)!

Fate lo stesso con l'italiano.

3– LEGGETE MATERIALE CREATO DA UNA STESSA PERSONA

Per quelli di voi che leggono anche gli articoli che scrivo sul blog del sito web, avrete notato che ho l'abitudine di usare un tipo di vocabolario che si ripete nel tempo.

Questo è molto utile poiché senza saperlo, anche leggendo articoli diversi, avete la possibilità di riascoltare le stesse parole e frasi.

Proprio per questo motivo usare materiale creato da una stessa persona è utile ed ha molti vantaggi.

4– RIVEDETE QUELLO CHE AVETE LETTO

Spesso si tende a continuare a cercare nuovo materiale poiché noi essere umani amiamo variare ed usare molte risorse diverse.

Nonostante ciò, nel caso della comprensione scritta, rivedere spesso gli stessi libri o testi che si sono letti, aiuta moltissimo poiché ci ricorderemo meglio quelle cose.

Quindi il consiglio è di passare un po' più di tempo sullo stesso materiale prima di passare ad altro e di revisionarlo periodicamente, ovvero ogni settimana, mese... per assimilare meglio quelle parole e strutture.

5– ALLENATEVI A SCRIVERE

In base al motivo per il quale state imparando una lingua scrivere può essere utilissimo o **indifferente** (*non fa nessuna differenza*) per voi.

La maggior parte di quello che scrivo in italiano adesso è per voi e lo faccio al computer, poiché quando scrivo a mano, ormai mi sono abituato a farlo in inglese.

Vi dico questo per quale motivo?

Ve lo dico poiché col tempo si tende sempre a scrivere più al computer e meno a mano. Senza dubbio scrivere a mano e al computer aiuta molto a migliorare la propria comprensione scritta col tempo.

La scelta sta quindi a voi. Se amate scrivere in italiano a mano, fatelo. Se non amate scrivere in italiano e sapete che non scriverete mai in italiano non fatelo e magari scrivete al computer.

Quando ho iniziato ad imparare il russo stavo imparando anche a scrivere in corsivo a mano, ma dopo 3 mesi mi sono chiesto: scriverò mai a mano in russo?

La risposta è stata: "probabilmente no".

Da quel momento ho smesso di praticare la scrittura in corsivo, ma invece ho deciso che era più utile per me saper leggere in corsivo e capire la lingua parlata.

Quello che voglio dire quindi è che dovete fare la vostra scelta in base ai vostri obiettivi.

Senza dubbio scrivere aiuta, questo è certo.

PUNTI PRINCIPALI DA RICORDARE

Come migliorare il vostro livello di comprensione orale?

- 1– ASCOLTATE MOLTO
- 2– ASCOLTATE MOLTE VOLTE LA STESSA COSA
- 3– UTILIZZATE MATERIALE PER NATIVI (canzoni, film, serie tv...)
- 4– ASCOLTATE MATERIALE CREATO DALLA STESSA PERSONA
- 5– QUANDO SIETE PRONTI CERCATE MATERIALI CON DIVERSI ACCENTI E DA DIVERSE PARTI D'ITALIA

Come migliorare il vostro livello di comprensione scritta?

- 1- LEGGETE MOLTO
- 2- LEGGETE SENZA STRESS
- 3- LEGGETE MATERIALE CREATO DA UNA STESSA PERSONA
- 4- RIVEDETE QUELLO CHE AVETE LETTO
- 5- ALLENATEVI A SCRIVERE

